

# ALVE

## Speciální konstrukce



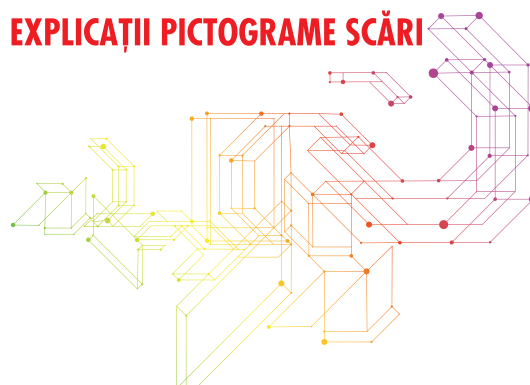
### VYSVĚTLENÍ PIKTOGRAMŮ ŽEBŘÍKY



### EXPLANATION OF PICTOGRAMS LADDERS



### EXPLICAȚII PICTOGRAME SCĂRI



1.



**Před použitím žebříku**



**Before using the ladder**



**Înainte utilizării scării**



**CZ** Přečtěte si návod

**EN** Read the instructions

**RO** Citiți instrucțiunile de utilizare



**CZ** Maximální zatížení

**EN** Maximum load

**RO** Sarcina maximă



**CZ** Překontrolujte patky žebříku

**EN** Inspect ladder feet

**RO** Verificați tălpile scării



**CZ** Vizuální kontrola žebříku před použitím, poškozené žebříky okamžitě vyřadte

**EN** Visually inspect ladder before use, dispose of damaged ladders immediately

**RO** Examinarea vizuală a scării înainte utilizării, scările deteriorate vor fi imediat scoase din uz

2.



**Umístění a postavení žebříku**



**Position and erecting the ladder**



**Amplasarea și instalarea scării**



**CZ** Buďte opatrní při manipulaci se žebříkem v blízkosti elektrického vedení.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

**EN** Beware of electrical hazards when transporting ladder

**RO** Pe timpul deplasării scării acordați atenție asupra pericolului de electrocutare prin atingerea liniilor de transmisie a energiei electrice.



**CZ** Odstraňte ze země všechny nečistoty, zvláště pak olejové a kluzké látky.

**EN** Ensure ground or floors is free from contaminants

**RO** Asigurați-vă că scara este așezată pe o suprafață curată



**CZ** Postavení na pevném podkladu

**EN** Set up on a firm base

**RO** Așezarea pe o suprafață fixă



**CZ** Postavení na rovném podkladu

**EN** Place on even ground or floor

**RO** Așezarea pe o suprafață plană



**CZ** Ustavte na rovný, resp. vodorovný podklad  
**EN** Set up on flat and level ground  
**RO** Așezarea pe o suprafață plană și orizontală



**CZ** Správný úhel postavení  
**EN** Correct leaning angle  
**RO** Instalarea într-un unghi corect



**CZ** Dbejte na správné opření a řádnou fixaci horního konce žebříku  
**EN** Ensure top of ladders is positioned correctly  
**RO** Atenție la rezemarea corectă a capătului superior al scării



**CZ** Přesah žebříku nad místem opření  
**EN** Ladder reach above leaning point  
**RO** Suprapunerea scării peste punctul de sprijin



**CZ** Před použitím dvojitého žebříku ověřte, že je úplně rozevřen  
**EN** Ensure standing ladder is fully open before use  
**RO** Înaintea utilizării scării duble este necesară

### 3. **Používání žebříku**

 **Using the ladder**

 **Utilizarea scării**



**CZ** Maximální počet uživatelů na žebříku  
**EN** Maximum number of users on ladder  
**RO** Nr. maxim de utilizatori pe scară



**CZ** Stoupejte nebo sestupujte obličejem k žebříku  
**EN** Face ladder when climbing or descending  
**RO** Urcați și coborâți cu fața la scară



**CZ** Při lezení po žebříku používejte vhodnou obuv  
**EN** Wear suitable footwear when climbing a ladder  
**RO** Purtați încălțăminte corespunzătoare pentru cățărarea pe scară



**CZ** Vyvarujte se bočního vyklánění  
**EN** Do not lean too far out to the side  
**RO** Evitați înclinațiile laterale de pe scară



**CZ** Boční vystupování z žebříku je nepřipustné  
**EN** Do not step off the side of a ladder  
**RO** Nu coborâți de pe scară din lateral



**CZ** U dvojitých žebříků je zakázáno stoupání výše než na 3. nejvyšší stupeň (příčli)  
**EN** Do not stand on the top 2 steps/rungs of a standing ladder - without rails  
**RO** Scări staționare: urcarea permisă max. pe treapta 3 superioară - fără balustradă



**CZ** U opěrných žebříků je možno stoupat maximálně na 4. nejvyšší stupeň (příčli)  
**EN** Do not stand on the top 3 steps/rungs of a leaning ladder  
**RO** Scări de sprijin: urcarea permisă max. pe treapta 4 superioară



**CZ** U univerzálních žebříků je možno stoupat maximálně na 5. nejvyšší stupeň (příčli)

**EN** Universal ladders: max. climbing up to the 5th highest rung

**RO** Scări universale: urcarea permisă max. pe treapta 5 superioară



**CZ** Žebřík nepoužívejte jako přemostění

**EN** Do not use the ladder as a bridge

**RO** Nu utilizați scara ca punte



**CZ** Před výstupem po žebříku neužívejte alkohol a nikdy nepoužívejte žebřík pod vlivem látek, které ovlivňují rovnováhu

**EN** Only climb a ladder when sober

**RO** Urcarea pe scară doar în stare trează



**CZ** Dbejte na správné ustavení výsuvného žebříku

**EN** Ensure the correct positioning of the extensible ladder

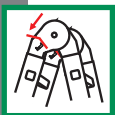
**RO** Atenție la așezarea corectă a scării extensibile



**CZ** Na nepevněné ploše použijte hroty

**EN** Use tips on unpaved surface

**RO** Pe suprafața nesolidă utilizați tălpile cu vâr



**CZ** Dbejte na správnou manipulaci s pojistkou kloubového žebříku

**EN** Ensure right manipulation with jointed ladder safety

**RO** Atenție la manipularea corectă cu siguranța scării cu articulații



**CZ** Kloubový žebřík nepoužívejte jako přemostění

**EN** Do not use the jointed ladder as a bridge

**RO** Nu utilizați scara cu articulații ca punte



**CZ** Zákaz tlačení břemen před sebou

**EN** Pushing loads ahead is prohibited

**RO** Este interzisă împingerea sarcinilor pe scară



**CZ** Nepoužívejte žebřík v prostoru za dveřmi

**EN** Do not use ladders behind the doors

**RO** Nu utilizați scara într-un spațiu după ușă



**CZ** Nepoužívejte žebřík na schodech, pokud k tomu není určen

**EN** Do not use ladder on stairs, unless it is constructed for this purpose.

**RO** Nu utilizați scara pe trepte dacă aceasta nu este destinată pentru aceste scopuri



**CZ** Nepoužívejte poškozený žebřík

**EN** Do not use damaged ladders

**RO** Nu utilizați scară deteriorată

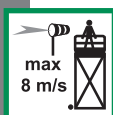
4.  **Mobilní pracovní plošiny a lešení**



**Mobile working platforms**



**Schele mobile de lucru**



CZ Maximální povolené povětrnostní podmínky

EN Maximum weather conditions allowed

RO Condiții meteorologice maxime permise



CZ Maximální povolený náklon plošiny při přesunu

EN Maximum allowed platform tilt when moved

RO Încălinația maximă permisă a schelei în timpul deplasării



CZ Maximální povolený náklon plošiny

EN Maximum allowed platform tilt

RO Încălinația maximă permisă a schelei



CZ Nepoužívejte plošinu bez zábradlí

EN Do not use platform without handrail

RO Nu utilizați schele fără balustradă



CZ Dbejte na správné zajištění proti rozevření

EN Ensure opening restraint devices are engaged

RO Luați în vedere ca tija de stabilitate să fie corect fixată



CZ Nepoužívejte kladku při manipulaci s materiálem

EN Do not use pulley when manipulating with material

RO Nu utilizați rola în timpul manipulării cu materiale



CZ Boční výstup na lešení je nepřipustné

EN Side climbing is unallowable

RO Nu este permisă urcarea pe schelă din lateral



CZ Boční vystupování z lešení v úrovni plošiny je nepřipustné

EN Side ascending is unallowable

RO Nu este permisă coborârea din lateral de pe schelă



CZ Nemanipulujte s lešením, pokud jsou na něm osoby

EN Do not move platform while working on it

RO Nu deplasați schele în cazul în care pe aceasta lucrează persoane



CZ Nepřesunujte lešení, pokud jsou na něm položeny předměty

EN Do not move platform with material on it

RO Nu deplasați schele în cazul în care pe aceasta se află materiale



CZ Nepřevázejte lešení vysokozdvížným vozíkem

EN Do not transport platform by forklift

RO Nu transportați schele cu stivitorul



CZ Nepřesunujte lešení jeřábem

EN Do not move platform by crane

RO Nu transferați schele cu macaraua



**CZ** Nepoužívejte plošinu ve složeném stavu

**EN** Do not use platform unassembled

**RO** Nu utilizați schele în starea închisă



**CZ** Pro výstup na plošinu použijte vhodný prostředek

**EN** Enter platform from stepladder

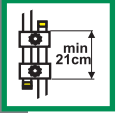
**RO** Pe schele de lucru urcați cu ajutorul scării



**CZ** Boční výstup na pracovní plošinu

**EN** Platform side entrance

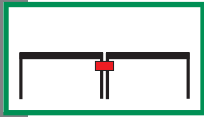
**RO** Urcearea din lateral pe schele de lucru



**CZ** Doporučená minimální vzdálenost spojovacího materiálu

**EN** Fasteners minimum recommended distance

**RO** Distanța minimă recomandată a materialului de legătură



**CZ** Při použití více plošin musejí být plošiny vzájemně vhodně a pevně spojeny

**EN** Working platforms must be firmly connected

**RO** Schelele de lucru vor fi cuplate fix